



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 March 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать вторая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия, Ангола, Бельгия*, Боливия (Многонациональное Государство)*, Босния и Герцеговина*, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Гондурас*, Грузия*, Дания*, Ирландия, Исландия*, Испания, Колумбия*, Коста-Рика, Куба*, Мальдивские Острова, Мексика*, Норвегия*, Панама*, Парагвай*, Перу, Польша, Португалия*, Сальвадор*, Словакия*, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция*, Уругвай*, Финляндия*, Франция*, Хорватия*, Чешская Республика, Чили, Швеция*, Шри-Ланка*, Эстония: проект резолюции

22/...

Регистрация рождения и право каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в которой Ассамблея учредила Совет по правам человека,

вновь подтверждая право каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности, которое закреплено, в частности, во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте о гражданских и политических правах, Конвенции о правах ребенка, Конвенции о правах инвалидов и других соответствующих международных договорах,

ссылаясь на обязательство государств регистрировать всех детей сразу после рождения, как это предусмотрено в Международном пакте о гражданских и политических правах, Конвенции о правах ребенка, Международной конвенции о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и в других соответствующих международных договорах, участником которых они являются,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

признавая важность правозащитного подхода к регистрации рождения, основанного на системе прав и соответствующих обязательств, предусмотренных международным правом прав человека,

приветствуя продолжающиеся усилия Комитета по правам ребенка с целью обеспечения всеобщей регистрации рождения, такие как рекомендации, направляемые в этой связи многим государствам,

ссылаясь на принятые Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека резолюции, призывающие государства обеспечить регистрацию всех детей сразу после рождения, последними из которых являются резолюция 66/141 Ассамблеи от 19 декабря 2011 года и резолюция 19/9 Совета от 22 марта 2012 года,

признавая важное значение регистрации рождения, в том числе поздней регистрации рождения и предоставления документов, подтверждающих рождение, в качестве средства обеспечения официального подтверждения существования того или иного лица и признания его правосубъектности; выражая обеспокоенность по поводу того, что незарегистрированные лица имеют ограниченный доступ к услугам и пользованию всеми правами, на которые они имеют право, или вообще его не имеют; принимая также во внимание тот факт, что лицам, не зарегистрированным при рождении, может угрожать безгражданство и связанное с этим отсутствие защиты; и сознавая, что регистрация рождения того или иного лица является жизненно важным шагом на пути к поощрению и защите всех его прав человека, включая защиту от насилия, эксплуатации и надругательств,

признавая также важное значение регистрации рождения, в том числе поздней регистрации рождения, для развития статистики естественного движения населения и эффективного осуществления программ и стратегий, направленных на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, провозглашенные в Декларации тысячелетия,

признавая далее усилия, предпринятые на региональном уровне для достижения всеобщей регистрации рождения, включая Конференцию африканских министров, отвечающих за регистрацию актов гражданского состояния, осуществляемую в Северной и Южной Америке Программу универсальных гражданских документов, удостоверяющих личность, Совещание высокого уровня по вопросу о совершенствовании регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азии и Тихоокеанском регионе,

1. *выражает обеспокоенность* высоким числом лиц во всем мире, чье рождение не зарегистрировано;

2. *напоминает* государствам об их обязательстве проводить регистрацию рождений без какой-либо дискриминации и независимо от статуса родителей;

3. *призывает* государства создать или укрепить уже существующие учреждения на всех уровнях, занимающиеся регистрацией рождения и обеспечением сохранности и безопасности таких данных, обеспечить надлежащую подготовку для сотрудников таких учреждений, предоставлять достаточные и надлежащие людские, технические и финансовые ресурсы для выполнения ими своих функций и увеличить, при необходимости, число учреждений по регистрации рождения, уделяя внимание регистрации на уровне общин;

4. *призывает также* государства принимать все надлежащие меры для постоянного хранения и защиты актов гражданского состояния и предотвращения потери или уничтожения таких данных в результате чрезвычайных ситуаций;

5. *призывает далее* государства обеспечить бесплатную регистрацию рождения, включая бесплатную или недорогостоящую позднюю регистрацию рождения, посредством универсальных, доступных, простых, оперативных и эффективных процедур регистрации без какой-либо дискриминации;

6. *призывает* государства последовательно повышать уровень осведомленности на национальном, региональном и местном уровнях по вопросам регистрации рождения, в том числе путем сотрудничества со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в проведении среди общественности кампаний для повышения уровня информированности о важности регистрации рождения для обеспечения эффективного доступа к услугам и пользованию правами человека;

7. *настоятельно призывает* государства выявлять и устранять физические, административные, процедурные и любые другие барьеры, препятствующие доступу к регистрации рождения, включая позднюю регистрацию, с уделением должного внимания, среди прочего, таким барьерам, как нищета, инвалидность, гендер, гражданство, перемещение, безгражданство, неграмотность, содержание под стражей и ситуации лиц, находящихся в уязвимом положении;

8. *призывает* государства запрашивать, при необходимости, техническую помощь у соответствующих органов, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Департамент по экономическим и социальным вопросам, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирную организацию здравоохранения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Программу развития Организации Объединенных Наций, а также у других соответствующих заинтересованных сторон, с тем чтобы выполнить свое обязательство по обеспечению регистрации рождения в качестве средства уважения права каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности;

9. *предлагает* вышеупомянутым органам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и другим соответствующим заинтересованным сторонам сотрудничать с государствами в предоставлении, по их просьбе, технической помощи и призывает их обеспечить, чтобы лица, чье рождение не было зарегистрировано, не подвергались дискриминации в каких-либо из их программ;

10. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить доклад в консультации с государствами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами по вопросу о правовых, административных, экономических, физических и любых других барьерах, ограничивающих доступ ко всеобщей регистрации рождения и обладанию документальным подтверждением рождения, а также по вопросу о видах передовой практики, используемой государствами в выполнении их обязательства по обеспечению ре-

гистрации рождения, подлежащий представлению Совету по правам человека на его двадцать седьмой сессии;

11. *постановляет* рассмотреть этот вопрос в соответствии со своей годовой программой работы.
